

**Elektriseadmed. Liigvoolukaitselülitid
majapidamis- ja muudele taolistele
paigaldistele. Osa 2: Vahelduv- ja
alalisvoolul kasutatavad kaitselülitid**

Electrical accessories - Circuit-breakers for
overcurrent protection for household and similar
installations - Part 2: Circuit-breakers for a.c. and
d.c. Operation

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 60898-2:2006 sisaldab Euroopa standardi EN 60898-2:2006 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 14.12.2006 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 60898-2:2006 consists of the English text of the European standard EN 60898-2:2006.</p> <p>This document is endorsed on 14.12.2006 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

Käsitlusala:	Scope:
---------------------	---------------

ICS 29.120.50

Võtmesõnad:

English version

**Electrical accessories –
Circuit-breakers for overcurrent protection
for household and similar installations
Part 2: Circuit-breakers for a.c. and d.c. operation
(IEC 60898-2:2000 + A1:2003, modified)**

Petit appareillage électrique –
Disjoncteurs pour la protection contre les
surintensités pour installations
domestiques et analogues
Partie 2: Disjoncteurs pour le
fonctionnement en courant alternatif
et en courant continu
(CEI 60898-2:2000 + A1:2003, modifiée)

Elektrisches Installationsmaterial –
Leitungsschutzschalter
für Hausinstallationen und
ähnliche Zwecke
Teil 2: Leitungsschutzschalter
für Wechsel- und Gleichstrom
(AC und DC)
(IEC 60898-2:2000 + A1:2003, modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 2005-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard IEC 60898-2:2000 + A1:2003, together with common modifications prepared by the Technical Committee CENELEC TC 23E, Circuit breakers and similar devices for household and similar applications, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 60898-2 on 2005-06-01.

This European Standard supersedes EN 60898-2:2001.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2007-03-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2010-06-01

In this European Standard the common modifications to the International Standard are indicated by a vertical line in the left margin of the text.

This Part 2 is to be used in conjunction with EN 60898-1:2003 + corrigendum February 2004 + A1:2004.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies as far as is reasonable. Where this Part 2 states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

In this standard, the following print types are used:

- requirements: roman type;
 - *test specifications: italic type;*
 - notes: smaller roman type.
-

1 Scope and object

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition at the end of the first paragraph:

This standard gives additional requirements for single- and two-pole circuit-breakers which, in addition to the above characteristics, are suitable for operation with direct current, and have a rated d.c. voltage not exceeding 220 V for single-pole and 440 V for two-pole circuit-breakers, a rated current not exceeding 125 A and a rated d.c. short-circuit capacity not exceeding 10 000 A.

NOTE This standard applies to circuit-breakers able to make and break both a.c. current and d.c. current.

Delete the last two paragraphs.

2 Normative references

This clause of Part 1 applies.

3 Definitions

Clause 3 of Part 1 applies with the following modification:

Addition:

3.5.10.3

time constant

the rise time $T = L/R$ (ms) of a prospective direct current to reach a value of 0,63 times the maximum peak current

4 Classification

Clause 4 of Part 1 applies with the following modifications:

4.1 According to the number of poles

Replacement:

- single-pole circuit-breakers;
- two-pole circuit-breakers with two protected poles.

4.5 According to the instantaneous tripping current (see 3.5.17)

Delete D-Type.

Addition:

4.7 According to the time constant

- Circuit-breakers suitable for d.c. circuits with a time constant of $T \leq 4$ ms.
- Circuit-breakers suitable for d.c. circuits with a time constant of $T \leq 15$ ms.

NOTE It is assumed that short-circuit currents of 1 500 A are not exceeded in installations in which, due to the loads connected, time constants in normal service up to 15 ms can occur. Where higher short-circuit currents may occur, the time constant of $T = 4$ ms is considered sufficient.